

Sentenza della Corte (Settima Sezione) del 22 dicembre 2022 — Banca europea per gli investimenti / KL

(Causa C-68/22 P) ⁽¹⁾

[Impugnazione – Funzione pubblica – Personale della Banca europea per gli investimenti (BEI) – Nozione di «invalidità» – Dichiarazione di idoneità al lavoro – Assenza ingiustificata – Ricorso di annullamento e di risarcimento danni]

(2023/C 63/12)

Lingua processuale: il francese

Parti

Ricorrente: Banca europea per gli investimenti (rappresentanti: G. Faedo ed I. Zanin, agenti, assistite da A. Duron, avvocate)

Altra parte nel procedimento: KL (rappresentanti: A. Champetier e L. Levi, avocates)

Dispositivo

- 1) L'impugnazione è respinta.
- 2) La Banca europea per gli investimenti (BEI) è condannata a sopportare, oltre alle proprie spese, quelle sostenute da KL.

⁽¹⁾ GU C 213 del 30.05.2022.

Sentenza della Corte (Ottava Sezione) del 22 dicembre 2022 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dalla Cour d'appel de Paris — Francia) — Eurelec Trading SCRL, Scabel SA / Ministre de l'Économie et des Finances

(Causa C-98/22) ⁽¹⁾

[Rinvio pregiudiziale – Cooperazione giudiziaria in materia civile – Competenza giurisdizionale, riconoscimento ed esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale – Regolamento (UE) n. 1215/2012 – Articolo 1, paragrafo 1 – Nozione di «materia civile e commerciale» – Azione di un'autorità pubblica diretta a far accertare, sanzionare e cessare pratiche restrittive della concorrenza]

(2023/C 63/13)

Lingua processuale: il francese

Giudice del rinvio

Cour d'appel de Paris

Parti nel procedimento principale

Ricorrenti: Eurelec Trading SCRL, Scabel SA

Convenuto: Ministre de l'Économie et des Finances

In presenza di: Groupement d'achat des centres Édouard Leclerc (GALEC), Association des centres distributeurs Édouard Leclerc (ACDLEC),

Dispositivo

L'articolo 1, paragrafo 1, del regolamento (UE) n. 1215/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 dicembre 2012, concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale,

deve essere interpretato nel senso che:

la nozione di «materia civile e commerciale», ai sensi di tale disposizione, non include l'azione di un'autorità pubblica di uno Stato membro nei confronti di società stabilite in un altro Stato membro diretta a far accertare, sanzionare e cessare pratiche restrittive della concorrenza nei confronti di fornitori stabiliti nel primo Stato membro, allorché detta autorità pubblica eserciti poteri di agire in giudizio oppure poteri d'indagine che esorbitano rispetto alle norme di diritto comune applicabili ai rapporti tra privati.

(¹) GU C 198 del 16.5.2022.

Ordinanza della Corte (Nona Sezione) del 22 dicembre 2022 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dall'Úrad pre verejné obstarávanie — Slovacchia) — Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s., Dôvera zdravotná poisťovňa a.s., Union zdravotná poisťovňa, a.s.

(Causa C-204/22) (¹)

(Rinvio pregiudiziale – Articolo 53, paragrafo 2, del regolamento di procedura della Corte – Articolo 267 TFUE – Nozione di «giurisdizione» – Criteri strutturali e funzionali – Esercizio di funzioni giurisdizionali o amministrative – Obbligo di cooperazione dell'organismo di rinvio – Direttive 89/665/CEE e 2014/24/UE – Appalti pubblici – Organismo nazionale di controllo delle procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici – Legittimazione ad agire d'ufficio – Potere di imporre sanzioni – Decisioni che possono essere oggetto di un ricorso giurisdizionale – Insussistenza di una lite pendente dinanzi all'organismo di rinvio – Irricevibilità manifesta della domanda di pronuncia pregiudiziale)

(2023/C 63/14)

Lingua processuale: lo slovacco

Giudice del rinvio

Úrad pre verejné obstarávanie

Parti nel procedimento principale

Procedimento avviato nei confronti di: Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s., Dôvera zdravotná poisťovňa a.s., Union zdravotná poisťovňa, a.s.

Dispositivo

La domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dall'Úrad pre verejné obstarávanie (autorità di regolazione degli appalti pubblici, Slovacchia), con decisione del 16 marzo 2022, è manifestamente irricevibile.

(¹) Data di deposito: 16.3.2022.

Ordinanza della Corte (Nona Sezione) dell'8 dicembre 2022 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dalla High Court — Irlanda) — Enniskerry Alliance, Enniskerry Demesne Management Company CLG e Protect East Meath Limited / An Bord Pleanála, The Attorney General, Irlanda e Louth County Council

(Causa C-464/22) (¹)

(Ambiente – Convenzione di Aarhus – Accesso alla giustizia – Requisito in base al quale un procedimento non deve essere eccessivamente oneroso – Ambito di applicazione – Obbligo di interpretazione conforme del diritto processuale nazionale)

(2023/C 63/15)

Lingua processuale: l'inglese

Giudice del rinvio

High Court (Irlanda)